

LA CONFERENCIA DE PUEBLA
EN LOS CABLES INTERNACIONALES:
EL CASO VENEZOLANO

La coyuntura de la III Conferencia del Episcopado Latinoamericano en Puebla constituía una oportunidad magnífica para analizar las mediaciones que sufre la información religiosa, originada a nivel eclesial y difundida por los medios masivos.

Se trataba de una conferencia cumbre católica, es decir, de una organización religiosa a la que pertenecen, o al menos, dicen pertenecer, las grandes masas latinoamericanas, y en nuestro caso venezolanas.

En concreto nos interesaba averiguar las tendencias informativas que se han impuesto por mediación de las agencias transnacionales en las páginas internacionales de los periódicos -diarios- nacionales de Venezuela, así como también, detectar el sesgo de los mismos diarios venezolanos.

Para ello hemos aplicado el método de comparar Fuentes-Cables-Noticias. Hemos comenzado por reconstruir los acontecimientos más significativos del viaje papal y de la III Conferencia

rencia, elaborando un cuadro cronológico de actividades que con textualizaran la serie de discursos, declaraciones e informacio nes (Véase el Apéndice final).

Como la mayor parte de los discursos, homilias y saludos del Papa Juan Pablo II fueron transcritos, nos ha sido posible comparar las informaciones de cables y noticias con las fuentes originales (Ed. Trípode, 1979).

La III Conferencia de Puebla, en cambio, dado el carácter cerrado de las sesiones no nos ha permitido una reconstrucción tan exacta del proceso de discusión interno. Tal información ha venido mediada por las ruedas de prensa oficiales del Depar tamento de Comunicación del CELAM y por declaraciones personales de los miembros de la Conferencia a diversos órganos de co municación. Junto a estas dos primeras mediaciones se ha dado otra tercera de las ruedas de prensa, organizadas por el Centro Nacional de Comunicación Social de México, en las que también participaron delegados de la Conferencia.

Algunas actas de la misma Conferencia y el documento defi nitivo de Puebla nos ha servido, sin embargo, para obviar el ac ceso a las fuentes.

Una vez recogidos y ordenados cronológicamente los materia les originales que sirvieron de base informativa a las agencias, hemos continuado con el estudio comparativo de los cables publi

cados en los diarios nacionales, y por fin hemos terminado con el análisis del tratamiento noticioso de los diarios, basado en los cables internacionales.

Metodológicamente una simple muestra al azar nos hubiera servido para solventar el problema del procesamiento de un material ingente, sobre todo tratándose de una conferencia anunciada para Octubre de 1978 y celebrada entre Enero-Febrero de 1979. Sin embargo, este procedimiento, válido más bien para un análisis cuantitativo, no nos permitía efectuar una evaluación diacrónica de un proceso netamente histórico.

Por eso, tratando de obviar el manejo de un material excesivo y procurando salvar el análisis cualitativo, hemos optado por efectuar dos estudios complementarios.

En primer lugar hemos realizado el seguimiento del periódico nacional que, según encuestas de opinión pública, goza de mayor confiabilidad en Venezuela, "El Nacional". Esta elección ha obedecido también al hecho de que este diario es cliente de todas las agencias transnacionales más importantes (AP, UPI, AFP, EFE, REUTER, LATIN, ANSA, IPS...) del mundo occidental. Este estudio nos ha permitido valorar la evolución informativa desarrollada por los cables internacionales respecto a la Conferencia, desde abril de 1978 hasta febrero de 1979.

En segundo lugar, para analizar el sesgo típico de los

diarios venezolanos de alcance nacional, hemos seleccionado tres diarios representativos de los tres tipos de periodismo más generalizado en el país: "El Universal" (periodismo para clase alta de perspectiva objetivista), "El Mundo" (periodismo para clase más bien media y baja de perspectivas oficialista). Tras un análisis cuantitativo hemos observado las dimensiones denotativa y connotativa de los mensajes referidos a los tres temas de mayor relevancia para las sociedades latinoamericanas y de mayor conflictualidad en el seno de la Iglesia Católica Latinoamericana: Iglesia-Política, Propiedad Privada y Teología de la Liberación. El análisis se ha limitado a las fechas de la visita papal y de la realización de la Conferencia.

Al final extraemos las conclusiones más notorias de ese doble análisis tanto de carácter cuantitativo como interpretativo.

PRIMERA PARTE: Las Interpretaciones Transnacionales
en "El Nacional"

En vista de que inicialmente la III Conferencia General del Episcopado Latinoamericano (CELAM) fue convocada para el 12 de Octubre, si bien después fue postergada por las muertes sucesivas de Paulo VI y Juan Pablo I, hemos abarcado en el estudio todo el proceso informativo iniciado a partir del 1^a de abril de 1978.

En el conjunto de las informaciones nacionales e internacionales de "El Nacional" sobre Puebla, se observa que hay un despegue inicial generado por declaraciones de los Grupos Cristianos de Base y seguido por entrevistas a algunos obispos como Mons. Troconis y Ovidio Pérez, conjuntamente con la CIAT (Central Latinoamericana de Trabajadores).

En esta primera fase preparatoria no hay constancia de cables transnacionales. Solamente de México y que ya antes había sido publicado en "The New York Times" con la firma de Alan Riding. El título del diario venezolano "La estrategia de la Iglesia en la próxima década" (12-abril) suaviza el tono del aparecido en el N.Y.T.: "Catholic Bishops in Latin America Wage Bitter Struggle Over Church's Leftist Trends" (Obispos católicos en Latinoamérica sostienen una enconada lucha sobre la tendencia izquierdista de la Iglesia; 6 de abril, 1978). Más aún, el diario recorta el final del artículo, donde Riding señala que Mons. López Trujillo no ha invitado a "representantes de órdenes religiosas, como los jesuitas, muchos de los cuales son considerados radicales".

A primeros de julio (día 3) se publica un cable transmitido por la AP con fuente en Bogotá, referido a la redacción del documento final de trabajo y a declaraciones de Mons. López Trujillo frente a críticas contra el documento.

El deceso de los Papas, seguido de las elecciones correspondientes, opaca totalmente el interés noticioso de la III Conferencia, y ya el 30 de septiembre un cable de la agencia EFE notifica la suspensión indefinida de la Conferencia. Sin embargo, en ese mismo mes se publican dos cables interpretativos de Inter-Press sobre las perspectivas de Puebla en el futuro de la Iglesia Latinoamericana. El corresponsal de I-Press favorece en líneas generales, los planteamientos de las tendencias progresistas, recogiendo sus inquietudes y denuncias:

"...muchos obispos aprovecharán la Conferencia de Puebla para desdecirse de los planteamientos avanzados que aceptaron a regañadientes en Medellín"
(día 1º de Septiembre)

No está de más recordar que el corresponsal de Inter-Press fue uno de los seis periodistas que no obtuvieron credenciales para poder asistir a las ruedas internas de prensa en la III Conferencia.

Es a partir de la fijación definitiva de la fecha de inauguración de la Conferencia y del anuncio del viaje papal, cuando se inicia el "boom" informativo de las agencias transnacionales. Tan sólo la agencia AP envía 17 cables largos con una media de más de mil palabras en el mes de enero de 1979.

Atendiendo todo el período comprendido entre abril de 1978

y Febrero de 1979, la suma de cables publicados por "El Nacional" en torno a la Conferencia y a la visita papal da un total de 73 cables, distribuidos de la siguiente forma:

AP	29	(39,72%)
UPI.....	22	(30,13%)
EFE.....	10	(13,69%)
LATIN.....	8	(10,95%)
INTER-PRESS.....	4	(5,47%)

Una comparación del volumen informativo (frecuencia de cables) dedicado a la visita del Papa y a la Conferencia en los días 27 a 31 da una preferencia de 2 a 1 en favor de la visita papal. Esta diferencia es significativamente mayor si atendemos otras variables valorativas como son la presentación de las noticias de la visita en primera plana o en la contraplana, a siete y ocho columnas, y con gran despliegue fotográfico.

La codificación de los cables y su tratamiento noticioso se enuclea en torno a los siguientes factores: prominencia del personaje (Jefe de la Cristiandad y de las mayorías católicas latinoamericanas), novedad (reciente elección y expectativa ante sus pronunciamientos), rareza (un Papa polaco que rompe con la continuidad italiana), rasgos humanos (espontaneidad y ruptura de protocolos) No faltan tampoco cables en

que se alude a la fortaleza física y a los ejercicios deportivos del Papa. En este tipo de cables la conjunción de posibles errores y el sesgo sensacionalista convierten la visita en un "show" para las masas:

"El Papa debió soportar una temperatura de 22 grados centígrados..." (día 27); "dispondrá de una bicicleta estática para hacer ejercicios" (ibid); "con menos audiencia que el Miss Universo la visita de Juan Pablo II a México" (día 19).

Pero este mismo cable deja un consuelo para las masas, pues termina comparando la audiencia televisiva de la visita papal con el auditorio de 400 millones alcanzado por el campeonato mundial de fútbol de 1970.

Este interés noticioso, basado fundamentalmente en el personaje, se repite con las variaciones impuestas por los cambios de situación: encuentros con personajes políticos también prominentes (presidente de Santo Domingo y México...); visitas insólitas (visita a un barrio pobre, recepción a mariachis, discurso a los indios...); y tampoco falta la nota "show" con el saludo a Cantinflas.

Una vez inaugurada la Conferencia el día 27, sigue predominando la presencia noticiosa de Juan Pablo II en base a los cables de la UPI (9) y de la AP (6). Como "El Nacional" no adelantó ningún corresponsal a Puebla se sigue imponiendo el giro

informativo de las agencias estadounidenses. Esos días no hay informaciones sobre la Conferencia, que inicialmente tiene un carácter organizativo pero cuyas consecuencias eran trascendentes: ¿por fin se iba a imponer o no el tan discutido documento de trabajo?

Este vacío periodístico es cubierto por "El Nacional" con simples recortes textuales del documento de trabajo, difundidos por la agencia EFE, pero que ya habían sido conocidos y criticados hacía más de un mes. Aunque no es objetivo propio de nuestro trabajo, merece destacarse la forma como se resolvió el seguimiento noticioso. Entre los días 25 y 31 se publicaron fragmentos de los aportes del Episcopado Venezolano a Puebla; las declaraciones sobre expectativas y reacciones de políticos (Luis Herrera Campins, nuevo Presidente, Abdón Vivas Terán, democristiano) y clérigos (Arturo Sosa, Luis Ugalde, ambos jesuitas del Centro Gumilla, que edita la revista "SIC"); un artículo de opinión indirectamente referido a Puebla ("Revolución cultural en la Iglesia", de Ignacio Burk), otros dos enmarcando la III Conferencia ("La Iglesia de los pobres", de José Ignacio Rey S.J. y "De Medellín a Puebla", de Carlos Canache Mata, A.D.) y una caricatura (Zapatazo: "No entiendo papa de lo de Puebla").

También a nivel interno tiene interés, aunque el diario no destaca la noticia, la información sobre organizaciones ve

nezolanas que "piden a la Celam acción decidida a favor de los pobres de América Latina" (día 28,C-12).

Una vez despedido el Papa, el acontecimiento de Puebla pierde la primera plana del periódico y se convierte en información de segunda categoría en las páginas internas, si bien un pequeño "impromptu" de Mons. Ovidio Pérez recupera la primera plana. En efecto un cable de Latin sobre unas declaraciones de Mons. Pérez es destacado por los titulares del periódico como planteamiento de todo el Episcopado:

"Ordenar a hombres casados plantearán Obispos venezolanos" (día 3 de Febrero, A-1).

Por fin la entrega del Documento final vuelve a reabrir el interés último.

Tratamiento de las intervenciones papales

Un primer análisis de presencias y ausencias revela que de las 35 intervenciones papales sólo tres discursos son reproducidos íntegramente: la homilía en la plaza de la Independencia de Santo Domingo, la homilía en la catedral de México y la homilía en la inauguración de la III Conferencia.

Del resto de las intervenciones sólo dos reciben un tratamiento cuantitativo semejante a los anteriores, pero con la particularidad de que ambos discursos son presentados fragmen

tariamente y con interpolaciones interpretativas de la agencia UPI. Se trata precisamente de los dos discursos más polémicos del Papa: el discurso a la III Conferencia y las palabras a los indios de Oaxaca.

En conjunto las agencias AP y UPI recogen con especial interés los pronunciamientos generales del Papa sobre los derechos humanos, que por asociación semántica remiten a la política de Carter respecto a la Latinoamérica (véase por ejemplo: UPI, 26 de febrero., p. C-2).

También desde la misma visita papal comienzan a emplearse calificativos con connotadores negativos para referirse a los llamados "liberales":

"El Cardenal Miguel Darío Miranda...presentó al Papa a los 100 obispos...incluyendo -para sor-
presa de muchos observadores eclesiásticos- a Sergio Méndez Arceo, el 'Obispo Rojo' de Cuernavaca, uno de los líderes del bloqueo de la 'Liberación Teológica'" (AP-UPI, 27, p. A-16).

Nosotros hemos subrayado las expresiones connotadoras, pero téngase en cuenta que en el cable mismo ya van reforzadas por comillas, y que nunca se utiliza ese procedimiento tipográfico para destacar otros grupos.

Este tipo de marcaje semántico orienta determinado tipo de lectura anti-liberacionista, aún de los discursos más neu

tros del Papa, reproducidos íntegramente.

En la presentación de los discursos incompletos se efectúa una fragmentación selectiva del texto e incluso no se pier de la oportunidad de inducir determinada interpretación de los discursos con introducciones como la siguiente de la UPI:

"El Papa Juan Pablo II, intensificando su campaña en contra del acercamiento de la Iglesia al marxismo... dijo que Cristo no fue un revolucionario político" (Discurso inaugural de la III Conferencia, UPI, 29; A-18).

Otras veces se trata de comentarios interpolados, en que las alusiones genéricas del Papa son presentadas unívocamenté, con referidas a todo el conjunto de la Teología de la Liberación. Así al hablar de "relecturas" del Evangelio, se agrega una explicación sobre el "surgimiento de la teología de la liberación, aliando a la Iglesia en América Latina con los revolucionarios marxistas", y al citar el rechazo del Papa a la violencia, se comenta "su oposición a la radicalización de la Iglesia en América Latina, donde el movimiento de 'liberación teológica' ha dado un respaldo a los grupos revolucionarios y algunos sacerdotes hasta se han plegado a los movimientos guerrilleros" (ibid.).

Aunque temporalmente es posterior a la inauguración de la III Conferencia, merece particular atención el tratamiento

del discurso de Cuilapán (Oaxaca). El pronunciamiento sin duda más enérgico y personal del Papa a los indígenas de Cuilapán se convierte tras la mediación de la UPI en una supuesta crítica severa de la que se entresacan unas denuncias benevolentes: "Terratenientes que esconden el pan necesitado por tantas familias" (¿se sentiría alguien aludido por esta metáfora?) "prácticas que son ciertamente injustas" (¿de qué prácticas se trataría?).

Al aludir a las "medidas efectivas" señaladas por el Papa se silencia el procedimiento de "expropiación", mencionado por el mismo Papa, y en cambio se destaca la advertencia a los indios contra "el recurso de la violencia" para terminar con la instancia a mirar hacia Dios "que recompensa a todos según sus acciones lo ameritan".

Este cable del discurso es finalizado con la declaración de un anciano: "Todo lo que pedimos es su bendición y eso nos hará muy felices" (A los indios de Oaxaca; UPI, 30; p. A-16).

Es notorio que en "El Nacional", si bien en la cobertura de la Visita-Conferencia domina el empleo cuantitativo de los cables de la AP, en cambio se utilizan con prioridad las interpretaciones más sesgadas de la UPI en el manejo de la información sobre los discursos papales más polémicos.

Tratamiento de la III Conferencia

Desde el final de la visita papal hasta el día 14 en que finaliza la Conferencia con el Mensaje a los Pueblos de América Latina, los cables se distribuyen de la siguiente manera : de la AP se recogen 11 cables, sobre todo de los aspectos oficiales de la Conferencia y el Mensaje final; de la UPI se publican 9 cables referidos particularmente a lo que se llamó según la agencia el "Puebla paralelo" de la "Izquierda cristiana"; a su vez de LATIN salen a la luz 4 cables que sirven de información complementaria; de la agencia EFE se difunde un cable, significativo para Venezuela, con el mensaje enviado por el presidente Herrera Campins al Celam.

Respecto a la valoración interpretativa, teniendo en cuenta que la AP dominó cuantitativamente con un 39,72% de los cables difundidos, vamos a presentar su proceso informativo.

La AP concede una gran importancia (aunque menor que a las posiciones del Papa) a la III Conferencia General, ya que en ella se definen, a juicio de la agencia, las estrategias de la Iglesia Latinoamericana para la próxima década.

Considera relevante el influjo del Papa para determinar los lineamientos de la Conferencia en tres aspectos fundamentales: el compromiso con los pobres, la advertencia a los religiosos de que no caigan en la tentación de convertirse en polí

ticos e ideólogos, y el concepto de que sobre la propiedad gra va una hipoteca social.

El proceso de la Conferencia es vertido en un campo se mántico de oposición bipolar entre conservadores y liberales , muy próximo a la nomenclatura política sajona y a las categorizaciones ideológicas de izquierdas y derechas. Nunca aparecen referencias a una tipología más estructural y ya bastante ex tendida en la clasificación de tendencias socio-religiosas : tradicional, modernizante y radical.

La positividad o negatividad de los dos bandos, ya se su pone zanjada por la intervención previa del Papa. Un análisis de la AP, firmado por Víctor L. Simpson y proveniente de Ciudad del Vaticano, expone los siguientes criterios para valorar las posiciones:

- "El pontífice fijó estrictos límites para las actividades políticas de los sacerdotes",
- "rechazó a los militantes denominados 'progresistas' que propugnan la 'teología de la liberación',
- y "descartó la violencia como medio de cambio".

Además, según dicho análisis, los expertos vaticanos (nun ca se explicitan sus nombres en el cable) "percibieron un claro ataque contra los sacerdotes que procuran una solución a tra vés del marxismo" y "una bofetada al mismo marxismo". (Análisis de la AP, 31 de Enero, p. A-12).

La interpretación del contenido de esas dos tendencias o bloques se manifiesta claramente en un cable sintético titulado: "La Conferencia de Puebla en Preguntas y Respuestas" (AP, 12 feb., p. A-12). Según la AP: "los liberales exigen un compromiso efectivo e inmediato en favor de los pobres y ponen especial énfasis en los aspectos temporales, ya que consideran que las oraciones no bastan cuando la gente tiene el estómago vacío. Los conservadores no desechan el compromiso con los pobres, pero buscan deslindar política y religión".

Esta fórmula simplifica la posición progresista como meramente temporalista, y en cambio matiza con un enunciado adversativo el planteamiento conservador como fórmula equilibrada. El redactor se identifica con la posición conservadora destacando que los liberales descuidan la oración por las tareas temporales, mientras que los conservadores, asumiendo el compromiso con los pobres no caen en la confusión de política y religión. Una formulación de oposición binaria podría haber dicho: los conservadores, poniendo especial énfasis en las oraciones, exigen dedicarse a la religión (entendida como culto y rito), pero los liberales, sin desechar las oraciones, exigen el compromiso efectivo en favor de los pobres.

Esta variación sintáctico-semántica descubre cómo se fuerza el sistema semántico y se reducen los significados de "liberal" y "conservador" a significados correspondientes a un sub-

código de la ideología dominante (si la religión o la Iglesia quieren ayudar a los pobres, han de hacerlo sin tocar la política —y naturalmente las relaciones económicas que se regulan políticamente—, por eso la razón está de parte de los conservadores, que han recibido el refrendo papal).

En oportunidades el corte entre conservadores y liberales se establece en base a los calificativos de "avanzados", cuyo representante más peligroso sería Helder Cámara, y el de "moderados", cuyo adalid vendría representado por Alfonso López Trujillo.

Por fin habría que destacar otros dos aspectos interpretativos dentro del proceso de semantización desarrollado por la AP —y también por las demás agencias— en torno a la división de la Conferencia.

Al finalizar la Conferencia la misma agencia se pregunta si hubo influencias externas que pesaran sobre la Asamblea. La contestación es clara y unilateral. No se habla de la prensa conservadora de Puebla, ni de las presiones empresariales, ni de las organizaciones ultraderechas, sino simplemente del "Puebla paralelo".

La utilización del término "Puebla paralelo" con su connotación divisionista trata de cercar el referente en el conjunto de actividades de un grupo de teólogos, en su mayoría

de la Liberación, que participaron en las ruedas de prensa, organizadas por el Centro Nacional de Comunicación Social (CEN - COS). Se ocultan tanto la presencia de algunos obispos de la Conferencia en estas ruedas, como también el papel de asesoramiento que cumplieron tales teólogos en la redacción de modos. Además los calificativos de "paralelo" y "disidente", siempre entrecomillados, connotan posiciones rebeldes, izquierdistas y marxistas, condenadas por el Papa.

Este equívoco de terrorismo semántico no es corregido en ningún momento a pesar de las sucesivas aclaratorias, comenzando por la invitación oficial cursada por la Comisión de Articulación y Empalme de la Conferencia el día 2 de febrero para que los de "a fuera" analizaran los discursos pronunciados por el Papa en América Latina. Sin hablar de ésta y otras colaboraciones se recalca que "ninguno de ellos participa de la Conferencia".

Junto a estas actividades paralelas de influjo externo se menciona también la reunión de 150 jesuitas en Puebla con su Superior General, cuya posición se tilda de "liberal", aunque se aclara que el P. Arrupe aseguró que tales reuniones " sólo pretenden colaborar en y para la Iglesia".

En síntesis queda evidenciado el predominio de los cables procedentes de la AP y de la UPI, ambas agencias estadounidenses, ya que entre las dos acumulan el 69,85% de la infor-

mación difundida sobre Puebla por "El Nacional", cliente de numerosas agencias. Este resultado corrobora otras investigaciones que señalan para ambas agencias un control del 70% sobre el flujo internacional de noticias.

Otro aspecto significativo es que el diario venezolano no tuvo corresponsal propio en México, contentándose con reproducir los materiales de las agencias y con recoger algunas reacciones internas a través del reportero Florencio Trujillo.

El resultado es que el periódico, considerado más confiable por las encuestas de opinión pública en Venezuela, ofreció una información sobre Puebla, mediatizada por las agencias estadounidenses, y codificada de acuerdo a los intereses ideológicos de esa potencia en América Latina: separación absoluta de Iglesia Católica y Política (lo espiritual vs. lo temporal), la descalificación del clero progresista (Iglesia jerárquica vs. curas marxistas), y defensa de los derechos humanos, dictados por el Norte (política Carter vs. subversión marxista).

Las informaciones sobre reacciones internas se recogen - del espectro católico religioso y político del centro- izquierda, pero a falta de información directa sobre la Conferencia, en ningún momento los entrevistados cuestionan las versiones que llegan para vertirlas inmediatamente al público en otra clave de codificación.

II PARTE: Tres estilos informativos y una sola Ideología

La multiplicidad y diversidad de medios informativos, sobre todo periodísticos, pareciera enriquecer notablemente el panorama comunicativo en Venezuela. Esta impresión se ve reforzada por la variedad de siglas de cables, que el lector encuentra en las informaciones internacionales.

Por eso, al analizar comparativamente el tratamiento dado por los diarios nacionales venezolanos a la visita del Papa y a la III Conferencia, hemos seleccionado una muestra representativa de los tres tipos de periodismo más generalizado en el país:

DIARIO	PUBLICO LECTOR	ESTILO INFORMATIVO
El Universal	Clase alta y media alta	Objetivista
El Mundo	Clase media y media baja	Sensacionalista
La Religión	Sector institucional	Oficialista

En la clasificación de los públicos hemos tenido en cuenta los resultados de la estratificación social-económica de los lectores, clasificando A y B como altas, C como media, y D como

media baja (ECODATA, 1976). El Sector institucional engloba a los miembros de la Institución eclesiástica.

Al hablar de tres estilos informativos queremos indicar los diversos modelos generados por la elección del diario entre cierto número de disponibilidades contenidas en el periodismo. El objetivista adopta una actitud semántica seria, pretendidamente objetiva, utiliza una diagramación sobria, no recurre a los grandes titulares y al color, y establece un predominio del texto sobre la visualización. A la inversa el modelo sensacionalista toma actitudes semánticas provocativas, despliega todo tipo de recursos tipográficos, y da preferencia al registro visual. El oficialista parte de una actitud de identificación con el sector al que representa, y sin grandes alardes tipográficos y expresivos, guarda una gran sobriedad en las informaciones.

Nuestro objetivo es el de tratar de analizar si esa diversidad de modelos corresponde a políticas informativas e ideológicas distintas, tanto en la utilización de cables internacionales, como en las desviaciones propias impuestas por los diarios, o si más bien se trata de variaciones informativas de adecuación a públicos específicos con una misma política informativa e ideológica.

Para la determinación de las preferencias por los cables

hemos efectuado un análisis cuantitativo. Las desviaciones propias de los diarios han sido observadas y analizadas por el método de la doble comparación con las fuentes y entre sí. En la búsqueda de las constricciones ideológicas hemos tenido particularmente en cuenta los tópicos Iglesia-Política, Propiedad Privada, Teología de la Liberación.

La primera constatación sobre la información de la visita papal y la III Conferencia de Puebla, es que ninguno de los tres diarios mantuvo un corresponsal "ad hoc" en México.

La información diaria sobre los dos eventos llegó mediada a través de las agencias transnacionales, y sólo en algunas oportunidades fue reinterpretada por reacciones y declaraciones de personajes locales.

En el flujo informativo de los diarios analizados hay una caída vertiginosa del volumen informativo sobre Puebla, una vez terminada la visita del Papa. Este descenso es relativamente menor en "La Religión", diferencia explicable por su especialización religiosa. Hay una pequeña recuperación al finalizar la Conferencia con motivo de la presentación del "Manifiesto a los Pueblos de Latinoamérica" y el "Documento final".

Incluyendo también "El Nacional" en la comparación sobre volumen general de informaciones, "La Religión" es el diario que más importancia y espacio adjudica a la III Conferencia, segui-

do de "El Nacional", "El Mundo" y por último "El Universal".

Sobre el uso preferente y selección de las agencias internacionales por parte de los diarios hemos verificado las siguientes tendencias: los periódicos de mayor prestigio y con estilo objetivista. (El Universal, y también El Nacional) han usado preferentemente los cables de la AP para las informaciones fundamentales, dejando para la UPI, AFP, EFE, etc. los aspectos descriptivos menos relevantes.

Al contrario los diarios exponentes del diarismo más sensacionalista (El Mundo, y también "2001") han recurrido básicamente a los cables de la UPI, y han usado complementariamente los de la AP, ANSA, EFE, etc.

El diario "La Religión", dentro del número de agencias limitadas de las que es cliente, ha otorgado su preferencia a los cables de la agencia española EFE, completándola con aspectos descriptivos de la UPI.

Hay, pues, una correspondencia entre el estilo de periodismo desarrollado y la preferencia por determinadas agencias. El carácter más interpretativo de los cables de la agencia AP (USA) responde mejor a las exigencias objetivistas de "El Universal"; el estilo sensacionalista de los cables de la agencia UPI (USA) se adecúa a la variante amarillista de "El Mundo"; el tratamiento decoroso de la información religiosa por parte de

la EFE (España) resulta cónsono con el tono oficialista de un diario católico.

Estudios posteriores debieran comprobar si estas correlaciones corresponden a todo tipo de informaciones en los periódicos latinoamericanos, pues nuestra verificación se ha reducido al flujo de la información religiosa. Hipotéticamente nos atreveríamos a considerar como generalizables tales correspondencias, a excepción del tercer modelo oficialista, en que ya la selección de la agencia variaría de acuerdo al tipo de especialización temática e institucional.

Las Variaciones informativas de los diarios

El diario "El Universal" se sustenta en el proceso informativo desarrollado por la AP, aunque sesga los titulares mucho más inescrupulosamente que "El Nacional", el otro periódico objetivista, y silencia tanto las informaciones del CENCOS ("los de afuera"), como las declaraciones de A. Lorscheider, Landázuri, Proaño, etc., considerados progresistas.

El discurso más comprometedor del Papa en Oaxaca es titulado en primera plana: "La Iglesia defiende derecho a la Propiedad Privada". La insistencia del Papa en el principio de que "sobre toda propiedad grava siempre una hipoteca social, para que los bienes sirvan a la destinación general que

Dios les ha dado" se transforma en una noticia sobre la defensa de los intereses privados y del capital. En un subtítulo imperceptible anota que el Papa "tampoco se opone a la expropiación si ésta se hace de manera adecuada". Dentro del marco de referencia del lector predominante de "El Universal" (es tratos socio-económicos A y B) la manera adecuada es aquella que no afecta los intereses del capital y las reglas del "status quo". (31, En. 1979).

A la vez que aquietta de esta forma las conciencias de sus lectores, entre los que se encuentra el empresario católico, el diario manipula todos los cables para recalcar en títulos y cuerpos las advertencias contra la Teología de la Liberación y los curas rebeldes: "lo que más sorprendió a los observadores y a los propios prelados fue el tono franco y directo utilizado por el Pontífice para impugnar las concepciones de la Teología de la Liberación" (29, Ene. DPA).

Más adelante, durante el desarrollo de la Conferencia, refuerza los dispositivos de ataque: "no convertirse en líderes políticos o sociales advirtió a religiosos Documento de Celam" (8, Feb., AP), y recoge las declaraciones de los representantes más reaccionarios de la III Conferencia: "Obispo argentino advierte que el documento de la primera comisión se abstiene de denunciar claramente el más grande de los peligros, que es el marxismo" (8, Feb., AFP).

Ya la política informativa de los cables de la AP, utilizados también predominantemente por "El Universal", ha sido analizada en la primera parte, y concuerda con la línea adoptada por el diario. Este solamente selecciona las versiones interesadas y refuerza las estridencias. Todo ello con un estilo de periodismo serio y objetivo.

La buena noticia de Puebla para los lectores venezolanos de clase alta de "El Universal" es que el Papa y la Iglesia han legitimado sus propiedades y que por fin se ha lanzado una amonestación pública a los curas rebeldes de la Teología de la Liberación, que promueven el marxismo y la subversión violenta.

El diario "El Mundo", verpertino representativo del estilo sensacionalista, acoge el desarrollo informativo de la agencia UPI, a lo largo de todo el proceso Visita-Conferencia. Consideramos que reviste también particular interés la descripción del giro impuesto por la UPI en la prensa de tipo sensacionalista, ya que es la versión a la que han tenido mayor acceso los públicos populares.

La UPI semantiza los discursos del Papa y las informaciones de la Conferencia en términos de condena-aprobación. No apunta una suave bipolaridad (progresistas-moderados) en el espectro de los integrantes de la Conferencia, al modo de la AP, sino que establece una clave interpretativa de conflicto irreconciliable y de "división de la Iglesia" entre obispos mar -

xistas vs. no marxistas, partidarios de la Teología de la Liberación vs. ortodoxos, clérigos políticos vs. religiosos.

Por el procedimiento de asociación utiliza un paradigma en el que surgen necesariamente identificados o implicados los significados de: "marxismo", "violencia", "guerrilla", "reuniones secretas", "teología de la liberación", "oposición al Papa". Para la UPI todos estos términos resultan conmutables.

Más aún la agencia da por supuesto de principio a fin la condena de la Teología de la Liberación por el Papa. En las informaciones de "El Mundo" domina esta óptica hasta el punto de que el mismo E. A. Moreno Uribe en su columna de opinión crítica incurre en el error, introduciendo la siguiente pregunta: "¿Y qué es Teología de la Liberación condenada por el Papa Juan Pablo II en Puebla, México?" (30, En., 1979).

Las aclaratorias nunca provienen de la agencia UPI, sino de otros cables como ANSA: "niegan que el Papa haya condenado Teología de la Liberación" (30, En.), o se ponen en boca de obispos sospechosos: "Obispos marxistas elogian posición de Juan Pablo II ante la Teología de la Liberación" (30, En.). Este último cable proveniente de la UPI aparece en "El Mundo" simultáneamente con este otro: "Obispos marxistas estudian estrategia contra posición conservadora del Papa".

Para que no haya dudas en el lector y se resuelvan las

ambigüedades sobre la anatematización de los conspiradores "marxistas", al finalizar la visita del Papa, la UPI recoge una entrevista a una monja y un comentario sobre su viaje a Guadalajara donde señala: "Profundamente dividida Iglesia de Latinoamérica por oposición del Papa a la Teología de la Liberación" (31, En., p. 22); y más adelante: "Atacando al marxismo y defendiendo a los pobres, se marchó el Papa" (ibid. p. 24).

Respecto al tema de la propiedad privada, abordado por el Papa en el discurso a los indígenas de Cuilacán (Oaxaca), el cable de la UPI y los títulos de "El Mundo" se confabulan para dar una versión inequívoca para el lector popular.

Al recoger las referencias papales a la propiedad privada se destaca que el Papa "reconoció que la propiedad privada debe ser respetada, y debe evitarse la violencia (...) aunque " por encima de toda propiedad privada existe una responsabilidad social" (30, En., p. 16). Corta y elimina la afirmación subsiguiente del Papa en el sentido de que "si el bien común lo exige, no hay que dudar ante la misma expropiación, hecha en debida forma".

Hay que señalar que los titulares de "El Mundo" refuerzan en la mayor parte de los casos la clave interpretativa impuesta por los mismos cables de la UPI.

Sin duda es "La Religión" el diario que con más exactitud

reproduce el texto de los discursos papales en base a los cables de la EFE. Más aún, debido a su especialidad religiosa, desarrolla más las informaciones con repercusiones intraeclesiales: referencias a la carta de López Trujillo, alusión a los periodistas "rechazados" en la Conferencia, indicaciones sobre el magisterio paralelo, etc.

En conjunto trata de mantener la perspectiva equidistante, o supuestamente neutral, de la posición oficialista (Cardenal Baggio, Secretario López Trujillo...) entre "determinados abusos pasados tanto de los marxistas como de los retrógrados". En la misma línea descalifica lo que llama "una Puebla paralela" de los teólogos progresistas o liberacionistas que se mueven en torno a la Conferencia.

A lo largo del desarrollo de la Conferencia recoge particularmente las declaraciones de López Trujillo vertidas a través de la agencia EFE, recalcando la unidad interna de la Conferencia frente a la politiquería y confusión externa: "Mientras que la Conferencia de Puebla se desarrolla en un sorprendente clima de unidad y fraternidad, fuera de la conferencia las derechas y las izquierdas luchan por controlarla y capitalizar las declaraciones del Papa Juan Pablo II" (1, EFE).

Ese sesgo institucionalista, remarcado por el mismo diario, encubre las diferencias internas que hubo en el seno de

la Conferencia y que se manifestaron tanto en las votaciones como en las sucesivas redacciones. En tales informaciones prevalece más la intención informativa de hacer aparecer a la Iglesia católica con una unidad monolítica, que el esclarecer las razones teológicas de las tendencias manifestadas. Si se habla de alguna tendencia distinta es sólo para condenarla con calificaciones dogmáticas, aunque tal tendencia responda a grupos intraeclesiales católicos, susceptibles de ser descritos sociológicamente.

Las informaciones sobre la carta de Mons. López Trujillo lamentando la presencia del P. Arrupe, General de los Jesuitas, apoyan la postura del Secretario. Así se publica su primer desmentido: "El Secretario General del CELAM la niega enfática - mente y dice que sólo reaccionará si el periódico que publica la carta presenta pruebas de autenticidad" (3, EFE). Pero más tarde el mismo diario no publica las razones y pruebas del pe- riódico mexicano, que se hicieron públicas y que obligaron a un reconocimiento del Secretario del CELAM.

La actitud semántica oficialista se refleja notoriamente en los títulos triunfalistas del mismo diario: "Dimensión universal de la Conferencia de Puebla". "Papel rector de la Igle sia en defensa de los derechos humanos: lo ha sido siempre, por que así lo manda el Evangelio". "La peregrinación papal y su proyección latinoamericana" (6, Feb., 1979).

Pero, a pesar de esta actitud de supuesta identificación oficialista, un análisis contextual e intertextual revela la posición propia del periódico, que obliga a elegir entre diferentes interpretaciones de unas fuentes informativas ambiguas.

Así, al término de la visita papal, cambiando la preferencia por los cables de la EFE, se publica el análisis de la UPI sobre el significado del viaje, resaltando que "al inaugurar la Tercera Conferencia Episcopal Latinoamericana de Puebla, advirtió a los obispos y sacerdotes que permanezcan al margen de la política; una bofetada para algunos teólogos que abogan por una alianza cristiano-marxista" (3-UPI). Esta información determina el sentido en que han de interpretarse todas las demás informaciones parciales, pues se trata de un análisis global y definitivo.

Igualmente, al finalizar la Conferencia y publicar el texto íntegro del "Mensaje a los pueblos de América Latina" , el diario despliega en la misma página un documento viejo del cardenal de México con fecha del 25 de abril de 1978, en el que se atacan la "Iglesia popular", la "relectura de la Biblia", la "alianza estratégica de cristianos y marxistas", la "función politizadora de la Iglesia"...

Este documento que en el diario "El Nacional" apareció como remitido publicitario pagado el 20 de febrero de 1979, (¿por quién?), el diario "La Religión" lo reprodujo como sim-

ple información noticiosa, para determinar la interpretación correcta (?) del documento final.

En definitiva se impone una lectura políticamente anti marxista y pro-capitalista cristiana, teológicamente antiliberationista, y eclesiológicamente triunfalista de la cristiandad occidental católica.

En resumen, los tres diarios representativos de diversos modelos periodísticos, basados en la preferencia de tres agencias transnacionales distintas, han semantizado las informaciones sobre la visita papal y la III Conferencia con un mismo código ideológico construido sobre las siguientes o posiciones binarias:

Papa e Iglesia jerárquica - Teólogos de la Liberación
Curas religiosos apolíticos- Curas políticos marxistas
Propiedad privada - Comunismo

Considerando las noticias como fragmentos secuenciales de un relato estructurado, los tres diarios, siguiendo las pautas transnacionales, nos han contado la siguiente historia:

El continente católico latinoamericano desea obtener la salvación de todo el occidente a través de métodos pacíficos de reforma y diálogo. Pero a ello se oponen los teólo -

gos de la liberación, que con un pacto diabólico con el marxismo y a través de métodos violentos de guerrilla subversiva, arrastran el continente a la ruina comunista.

Los matices que imprimen los tres diarios al relato fundamental son accidentales. "El Universal" a través de la AP cuenta una historia menos apasionada y agresiva que "El Mundo", alimentado por los cables de la UPI. "La Religión", siguiendo la orientación de EFE y adoptando una posición oficiosa, aparentemente apolítica, refuerza con lenguaje más eclesiástico idénticos planteamientos.

Bajo la aparente riqueza informativa de una difusión fragmentada en forma de mosaico, las agencias transnacionales, sobre todo estadounidenses, han utilizado funcionalmente la visita del Papa y la Conferencia de Puebla para afianzar las proposiciones ideológicas de que el Papa y la Iglesia latinoamericana condenan el marxismo, defienden la propiedad privada y rechazan la Teología de la Liberación.

Estos son los mensajes dominantes que han llegado a las mayorías latinoamericanas y venezolanas, que por su cultura no tendrán acceso al documento de Puebla.

Conclusiones abiertas para una reflexión

Este doble análisis sobre el proceso informativo desarro

llado en la prensa venezolana en torno a la visita del Papa y la III Conferencia nos permite sacar unas conclusiones particulares, que, a nuestro juicio, dado su carácter estructural, son extensibles al conjunto de la información religiosa católica mediada por las agencias transnacionales:

- El Papa es el polarizador más importante de las informaciones.
- Otros acontecimientos, aun de la trascendencia de la III Conferencia de Puebla, constituyen informaciones de segunda categoría comparadas con el relieve noticioso del Papa o con cualquier otra área de interés informativo.
- De los tópicos religiosos interesan sobre todo aquellos que tienen incidencia socio-política y económica (propiedad privada, marxismo-cristianismo...). De los demás tópicos es más probable que surjan informaciones relativas a divisiones, escándalos y cambios de la disciplina eclesiástica (curas casados, monjas sacerdotes, etc.). que aclaraciones teológicas.
- Los diarios venezolanos han recurrido exclusivamente a las agencias transnacionales sin enviar corresponsales al lugar de los acontecimientos.
- Domina la información proveniente de las agencias AP y UPI (70%)
- Hay una tendencia a la cita textual de las agencias -

- sin una reelaboración interpretativa de los cables.
- La mayor elaboración (y manipulación) se opera en los títulos y subtítulos.
 - Cuando se habla de Iglesia se sobreentiende la Iglesia Católica Jerárquica.
 - La semantización de la información religiosa se opera con los esquemas socio-políticos e ideológicos dominantes.

Estos rasgos descriptivos tienen su explicación en mecanismos más complejos, derivados de la infraestructura de la producción informativa. Entre los mecanismos observados merecen señalarse especialmente los siguientes:

- a) la necesidad periodística de simplificar las informaciones complejas en esquemas de oposición más claros para las masas;
- b) el uso del factor dramático-conflictivo para cautivar el interés del público lector.
- c) el tratamiento sensacionalista para asegurar el mercado noticioso;
- d) la falta de periodistas especializados en la temática teológico-religiosa;
- e) la ideologización del lenguaje eclesial según los intereses económico-políticos de las agencias y de los diarios clientes.

- f) el dominio tecnológico informativo de las agencias estadounidenses (rapidez, volumen informativo, calidad técnica).

Pero la raíz del problema no ha estado solamente en la mediación de las agencias transnacionales, sino también en los desaciertos de la política informativa desarrollada por la Iglesia. La falta de un análisis adecuado sobre el flujo informativo dominante en América Latina y un miedo pueril al marxismo han hecho que la política informativa de la III Conferencia haya caído en una trampa que se denuncia precisamente en el documento final de esa Conferencia: "El temor del marxismo impide a muchos a enfrentar la realidad opresiva del capitalismo liberal", y entre estos "muchos" estaba la mayor parte de los informantes de la III Conferencia.

Tomando indicadores demográficos tendríamos que afirmar que más de 300 millones de latinoamericanos viven bajo el sistema liberal capitalista y apenas 8 millones bajo el régimen marxista. En esta situación ¿qué era más importante advertir a los cristianos del continente: que el análisis marxista puede llevar a una sociedad totalitaria o que la dinámica capitalista, revistida de calificativos neoliberales, cristianos o tecnocráticos, conlleva ya la explotación del hombre por el hombre?

Pues bien, por el "temor al marxismo" los ideólogos de

la desideologización aclararon sólo una de las partes, la menos importante para los oprimidos del continente: el peligro inminente del marxismo. De esta forma, si bien es cierto que se rechazó el Sistema de Seguridad Nacional, vigente y predominante en América Latina, se dejó entrever que el marxismo constituye un peligro peor, y que por tanto se justifica cualquier otro sistema, incluso el de la Seguridad Nacional, para evitar el peligro comunista.

Mientras los obispos y expertos han discutido en Puebla los intrínquilis de la relación entre Doctrina Social de la Iglesia e Ideología y han formulado que la Doctrina ya está a salvo de ideologías, todo el mensaje de Puebla vertido a la mayoría del pueblo latinoamericano ha venido profundamente ideologizado.

Por eso mientras el pueblo latinoamericano no vea "nuevos signos" de la Iglesia y no oiga mejores noticias, la III Conferencia de Puebla seguirá siendo una "mala noticia" para las mayorías pobres, informadas por los dueños de este mundo.

JESUS MARIA AGUIRRE

VISITA DE JUAN PABLO II Y III CONFERENCIA GENERAL DEL CELAM 1979

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS - DISCURSOS Y DECLARACIONES

Enero 25: Salida de Roma a las 8:00 a.m. en un DC-10 de Alitalia (Fiumicino, con un séquito papal y 62 representantes de distintos medios masivos

1) Despedida de Roma

13.28: Llegada a Santo Domingo

2) Saludo a Latinoamérica

3) Saludo a la Iglesia dominicana (a los obispos).

Misa en la Plaza de la Independencia con los obispos de la isla ante unas 300 mil personas.

4) Homilía: Amad a Cristo y por Cristo, amad a los hombres.

19.20: Entrevista con el Presidente Antonio Guzmán, autoridades y Cuerpo Diplomático

5) Saludo al Cuerpo Diplomático: la diplomacia, debe considerarse como un servicio.

Enero 26: Misa del Papa en la catedral primada de América a las 6:45 a.m. para el clero, religiosos y seminaristas.

6) Homilía: Si habéis encontrado a Cristo, anunciadlo como testigos auténticos.

-Rumor sobre audiencia concedida a Edén Pastora, comandante Cero de la guerrilla sandinista de Nicaragua.

-Comunicado de la Unión de Inmigrantes haitianos sobre la ex-

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS - DISCURSOS Y DECLARACIONES

- plotación de los cortadores de caña en la zafra dominicana, y sobre la vida infernal impuesta por el gobierno de Duvalier (Haití)
- Viaje de la esposa de Humberto Matos, comandante del ejército rebelde cubano en tiempos de Sierra Maestra, y hoy encarcelado en Cuba.
- Visita al Barrio de Los Minas
- 10.30: Vuelo a México en un DC-10 de Aeroméxico
- 12.55: Llegada a México entre repiques de campanas y saludo al Presidente José López Portillo.
- Misa en la catedral metropolitana
- Saludo desde el balcón de la catedral
- Encuentro con el Cuerpo Diplomático
- 18.45: Visita privada al Presidente de la República
(Pancartas y consignas de nacionalismo religioso empapadas de anticomunismo: "Viva Cristo Rey" "México Católico"...) 7) A los del Barrio Los Minas: Veo en vosotros una presencia más viva del Señor que sufre en los necesitados.
- 8) Despedida: sentido religioso y humano de los dominicanos.
- 9) Homilía: México siempre es fiel.
- 10) Saludo a los mexicanos
- 11) Saludo al Cuerpo Diplomático: Respetar los derechos humanos.
- Periódicos mexicanos atribuyen al Papa el comentario de que la "Teología de la Liberación" era una teología falsa.

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS - DISCURSO Y DECLARACIONES

Enero 27: Encuentro con los paisanos polacos.

-12m.: Inauguración oficial de la Asamblea Episcopal de Puebla con una concelebración de obispos, presidida por el Papa, en el Santuario de Santa María de Guadalupe, patrona de México.

-15 p.m.: Recepción a unos 8 mil miembros del clero secular y religioso.

-Encuentro con las religiosas en el Colegio San Miguel

Enero 28: Viaje en carro a Puebla (a 130 Kms de la capital)

-13.30: Celebración de la Misa en el patio del Seminario Palafoxiano, donde tendrá lugar las sesiones de la Asamblea.

-Reunión con los representantes de otras religiones cristianas.

-3 p.m. Iniciación de la Conferencia

-Presencia de unos 2.500 periodistas.

-Las oficinas de la Conferencia del CELAM niegan credenciales a seis periodistas: al jesuita Al

12) A los polacos residentes en México: El Papa se debe a todos.

13) Homilía: ¡Salve Madre de México, Madre de América Latina!

14) Discurso a los sacerdotes y religiosos: Sed testimonios y constructores de unidad y fraternidad.

15) A las religiosas de México: Sed testimonio vivientes de la civilización del amor.

16) Homilía: Promoción de la familia.

17) Saludo en un encuentro ecuménico.

18) Discurso a la III Conferencia: Audacia de profeta y prudencia de pastores.

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS - DISCURSOS Y DECLARACIONES

fonso Castillo, mexicano, (director de la revista Christus); al jesuita mexicano, Enrique Maza, (redactor del semanario "Proceso") al norteamericano Gary Mc Eoin, (autor de un libro sobre la elección de los papas); al corresponsal de Inter Press, Carbone; a Teófilo Cabestrero (enviado de la revista española Vida Nueva) y a Saturnino Rodríguez (enviado de la revista española Ecclesia y de radiotelevisión española).

Enero 29:

- Visita al Hospital Infantil de Ciudad de México.
- Viaje a Oaxaca.
- Llegada a Cuilacán, donde esperaban miles de indígenas
- 16: Preside la misa en la catedral de Oaxaca
- Visita al Hospital Infantil, patrocinado por Mario Moreno Cantinflas.
- 18: Regreso a la capital
- 19.30: Recepción de militantes de Apostolado seglar en la sede de la Delegación Apostólica. (Coincidiendo con la visita papal Fidel Castro liberó a un grupo de prisioneros políticos)
- 19) A los niños enfermos: Ha venido a veros un amigo, el Papa.
- 20) Saludo a los de Oaxaca.
- 21) A los indios de Oaxaca: El Papa quiere ser vuestra voz.
- 22) Homilía: Sed levadura.
- 23) Alocución ante los representantes de los movimientos seglares. Primera rueda de prensa de la Conferencia con declaraciones del Cardenal Bag

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS

Enero 30: Visita al Colegio Miguel Angel (10 mil estudiantes)

-9 am. Viaje a Guadalajara

-Visita al barrio popular de Santa Cecilia (80 mil obreros)

-Entrevista pública con los obreros de Guadalajara en el estadio Jalisco

-A la vuelta el helicóptero del Papa hace escala en la fachada de la Penitenciaría de los Oblatos, y desde un balcón imparte la bendición a 2.500 reclusos.

-11 am.: En la catedral se dirige a 300 religiosas de clausura.

14: Misa en el atrio de la Basílica de Ntra. Sra. de Zapopán.

-16.30: Visita al Seminario Mayor de Guadalajara.

DISCURSO Y DECLARACIONES

gio: el Papa no condenó la Conferencia de Medellín, ni quiso condenar a grupo alguno u organización.

24) A los estudiantes: Proclamad vuestra fe con hechos y palabras.

25) Saludo a los de Guadalajara.

26) A los del barrio Santa Cecilia: la Iglesia tiene predilección por los pobres

27) A los obreros de Guadalajara: Forjadores de Justicia y de verdadera libertad.

28) A las religiosas de clausura: Vuestra consagración es de plena actualidad.

29) Homilía: Somos responsables los unos de los otros.

30) A los seminaristas: Vale la pena consagrarse al hombre por Cristo. Segunda Rueda de Prensa de la Conferencia.

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS

DISCURSO Y DECLARACIONES

Enero 31: Recepción a los Ministros de Asuntos Exteriores de cinco países centroamericanos: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua; sólo faltó Panamá. No se habló del tema nicaragüense, si bien el entonces Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, había enviado un mensaje al Papa para denunciar las dictaduras que hacen estragos en América Latina, particularmente en Nicaragua.

-Encuentro con medio millón de estudiantes en la Plaza de Guadalupe de México

-Reunión con dos mil periodistas, en el atrio del Seminario Mayor.

-11 am: Presencia una exhibición de la Asociación de los Charros del Pedregal

-Viaje a Monterrey

-14: Palabras ante un millón y medio de obreros congregados en el puente de San Luisito, entre los cuales había 150 mil norteamericanos, cuya frontera está a 230 kms.

-16.15: Ultimo saludo de despedida en el aeropuerto Benito Juárez.

-Regreso a Roma con escala técnica en el archipiélago de las Bahamas.

-Al sobrevolar Cuba y España en-

31) A los universitarios de México: Síntesis entre fe y cultura.

32) A los periodistas: Servid a la verdad.

33) A los obreros de Monterrey: la dignidad de la persona humana por encima de otros valores.

34) Adiós a los Obispos de América Latina y de las Antillas.

35) Adiós a México

36) Palabras a los obispos

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS

vió sendos mensajes a Fidel Castro y al Rey Juan Carlos.

-En la Conferencia de Puebla la comisión de Articulación y Empalme presentó el esquema de los núcleos y temas de trabajo propuestos por las comisiones transitorias. Los temas se repartieron libremente en 21 comisiones.

Febrero 1º: El periódico "Uno más Uno", fundado por un grupo disidente del tradicional "Excelsior" publicó una carta del Secretario General del CELAM, Mons. López Trujillo a su amigo el arzobispo de Aracajú (Brasil), Luciano Cabral Duarte. La carta manifiesta pesar por la invitación del P. Arrupe, General de los Jesuitas a la Conferencia.

-El periodista amenazado con ser procesado aclara la procedencia del texto de la carta, grabada originalmente en una cinta.

-La última reacción de Mons. López Trujillo fue reconocer que la carta era suya, pero que no se trataba más que un borrador que luego pulió.

-En la Conferencia se inicia la primera redacción esquemática.

DISCURSO Y DECLARACIONES

católicos y protestantes sobre la unidad ecuménica.

Tercera rueda de prensa, con declaraciones del Cardenal Landázuri, negando que el Papa hubiera condenado la Teología de la Liberación.

Según la agencia EFE, Mons. López Trujillo manifestó que la carta era falsa.

Cuarta Rueda de Prensa.

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS

DISCURSOS Y DECLARACIONES

Febrero 2: La Comisión de Articulación Empalme pide oficialmente a los teólogos de "fuera" (asesores no oficiales, en su mayoría de la orientación de la Teología de la Liberación), un trabajo para la Conferencia sobre los temas tratados por el Papa en sus discursos en América Latina.

-En la Conferencia se concluye la primera redacción esquemática.

Quinta Rueda de Prensa.

Febrero 3: El P. Ernesto Cardenal entrega a los obispos el informe de la OEA sobre violación de los Derechos Humanos en Nicaragua, y en conferencia de prensa denuncia la complicidad del Señor Nuncio con Somoza y la política vaticana en su silencio sobre Nicaragua.

-Amnistía Internacional lleva a la III Conferencia Episcopal el documento "Derechos Humanos en América Latina"

-En la Conferencia se inicia la segunda redacción.

-El Cardenal Pironio se despide de la Conferencia

Sexta Rueda de Prensa

Febrero 4: La mayoría de los obispos se reparten por las Parroquias de Puebla y sus pueblos próximos,

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS

para celebrar la Misa con el Pueblo. Día de descanso.

Febrero 5: Iniciación de las Asambleas plenarias en la Conferencia.

Febrero 6: Debate sobre la segunda redacción. Se concluye con el resultado de 163 páginas. Se dirigieron cuatro miembros para redactar el quinto núcleo del documento.

-Carta de protesta de 70 periodistas por la negativa de acreditación a varios colegas. En la carta se habla de 5, pues a última hora el norteamericano Mc. Eoin obtuvo el permiso.

Febrero 7: Siguen los debates sobre la segunda redacción

-Cumpleaños de Dom Helder Cámara

Febrero 8: Concluyen los debates sobre la segunda redacción. En total hubo 180 intervenciones de 3 minutos, 5 de 10 minutos, y 20 no pudieron intervenir.

Febrero 9: Se comienza la tercera

DISCURSO Y DECLARACIONES

Séptima Rueda de Prensa con intervención del uruguayo P. Barriola sobre la situación del Uruguay.

Octava Rueda de Prensa con intervenciones del Cardenal brasileño Sheerer y el obispo Carmo sobre los Derechos Humanos.

Novena Rueda de Prensa.

El P. Saelman presidente de la Comisión por América Latina de la Conferencia Episcopal Holandesa criticó en la prensa la postura de "la mayoría de los obispos latinoamericanos por su falta de análisis crítico"

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS

redacción. Las comisiones incorporaron los modos a la luz de las observaciones hechas en el debate. Se presentaron también dos borradores para la introducción y el final del documento. Una comisión especial redactó el Mensaje a los pueblos de América Latina.

Febrero 10: Se dedicó al estudio personal de los textos y a la redacción de modos.

Febrero 11: Se destinó a votar la tercera redacción de los textos, y a ordenar los modos recibidos por las comisiones.

Febrero 13: Se votó el documento final y tras aprobarlo se proclamó el mensaje a los pueblos de América Latina. El Cardenal Boggio explicó que "hasta que el Documento no sea oficial no deberá publicarse en los Boletines Diocesanos pero que se le va a dar a la prensa que ya lo podrá publicar"

DISCURSO Y DECLARACIONES

Declaraciones de Mons. Aparicio a periodistas de habla inglesa acusando a los jesuitas como responsables de la situación salvadoraña. Rueda de Prensa con el P. Arrupe, General de los Jesuitas.

El diario "La Voz de Puebla" vocero empresarial, denuncia: "daña la empresa privada la Teología de la Liberación. Aparece en el matutino "La Opinión" una nota oficial de la Conferencia reaccionando contra las calumnias de la prensa derechista sobre infiltración marxista en la Conferencia.

Se difunde carta firmada por varios obispos, condenando los casos de Nicaragua y El Salvador.

"Mensaje a los pueblos de América Latina"

"Documento final"